

Handleiding: GreenPan Gourmetstel Silhouette Connect

Gourmet Pine Green - Koppelbaar - Keramische anti-aanbaklaag

Producttitel

GreenPan Gourmetstel Silhouette Connect Gourmet Pine Green - Koppelbaar - Keramische anti-aanbaklaag

Inhoud van het product

- 1x GreenPan Silhouette Connect Gourmetstel Pine Green (310 x 100 mm, 1000 gram)
- 2x Minipannetje
- 2x Houten spatel
- 1x Koppelsnoer
- Materiaal: Anti-aanbak coating (keramisch, PFAS-vrij)

Gebruiksaanwijzingen

- Gebruik: Ideaal voor gourmetten aan tafel; grillen van vlees, vis, groenten en het bereiden van kleine gerechtjes in de minipannetjes
- Koppelbaar: Ja, tot 6 toestellen aan elkaar te koppelen via het meegeleverde koppelsnoer
- Vaatwasserbestendig: Ja, grillplaat en minipannetjes zijn vaatwasserbestendig; behuizing alleen afvegen met een vochtige doek
- Gebruik van keukengerei: Uitsluitend houten of kunststof spatels gebruiken; metalen keukengerei vermijden om de keramische anti-aanbaklaag te beschermen
- Elektrisch apparaat: Nooit onderdompelen in water; behuizing droog houden
- Opbergen: Spatels en minipannetjes kunnen opgeborgen worden in het toestel zelf

Onderhouds- en reinigingsinstructies

- Reinigen: Was af met warm water en een mild afwasmiddel. Gebruik een zachte spons of doek.
- Vermijd: Gebruik geen schurende schoonmaakmiddelen, staalwol of harde borstels – deze beschadigen de anti-aanbak coating.
- Handwas aanbevolen: Intensief gebruik in de vaatwasser kan de anti-aanbak coating aantasten en de levensduur verkorten.
- Weken: Laat niet langdurig weken in water.
- Opslag: Stapel producten niet direct op elkaar. Gebruik een beschermende tussenlaag (bijv. een theedoek of viltmat) om krassen op de coating te voorkomen.
- Inbranden vermijden: Gebruik geen kooksprays op oliebasis – deze kunnen een moeilijk te verwijderen laag op de coating vormen.

Veiligheidsinstructies

- Verhitting: Gebruik het product nooit op een hogere temperatuur dan aanbevolen. Oververhitting kan de anti-aanbak coating beschadigen en schadelijke dampen veroorzaken.
- Ventilatie: Zorg voor voldoende ventilatie tijdens gebruik, vooral bij hogere temperaturen.

- Gebruiksvoorwerpen: Gebruik alleen houten, siliconen of plastic keukengerei. Metalen voorwerpen beschadigen de anti-aanbak coating.
- Beschadigde coating: Gebruik het product niet meer als de anti-aanbak coating is beschadigd, gebarsten of loslaat.
- Hete oppervlakken: Het product kan heet worden tijdens gebruik. Gebruik ovenwanten of pannenlappen.
- Droog verwarmen: Verhit het product nooit zonder inhoud (droog verwarmen), dit beschadigt de coating.

Leeftijdsrestricties

Dit product is bestemd voor gebruik door volwassenen. Houd kinderen uit de buurt tijdens gebruik vanwege hete oppervlakken.

Instructies voor verwijdering

- Verwijder de anti-aanbak coating zo mogelijk van het basismateriaal voordat u het product afdankt.
- Breng metalen producten (bijv. pannen, bakvormen) naar een inzamelpunt voor metaalafval of de milieustraat.
- Raadpleeg uw gemeente voor de juiste afvoermethode van producten met een beschadigde of versleten anti-aanbak coating.
- Gooi het product niet bij het gewone huishoudafval.

Waarschuwingen

- **P102:** Buiten het bereik van kinderen houden.
- **P202:** Gebruik het product pas nadat u alle veiligheidsvoorschriften hebt gelezen en begrepen.
- **P260:** Stof/rook/gas/nevel/damp/spuitnevel niet inademen.
- **P271:** Alleen buiten of in een goed geventileerde ruimte gebruiken.

Gevaarinformatie

- **H335:** Kan irritatie van de luchtwegen veroorzaken.
- -: Fysiek gevaar: Oververhitting van de anti-aanbak coating kan schadelijke dampen vrijmaken. Gebruik het product altijd binnen de aanbevolen temperatuurlimieten.

Door deze richtlijnen te volgen, zorgt u voor een langdurige en optimale prestatie van uw product. Voor meer informatie of specifieke vragen kunt u contact opnemen met de klantenservice of de winkel waar u het product heeft aangeschaft.

User Manual: GreenPan Raclette Grill Silhouette Connect Gourmet Pine Green - Linkable - Ceramic Non-Stick Coating

Product Title

GreenPan Raclette Grill Silhouette Connect Gourmet Pine Green - Linkable - Ceramic Non-Stick Coating

Contents of the Product

- 1x GreenPan Silhouette Connect Gourmet Raclette Grill Pine Green (310 x 100 mm, 1000 g)
- 2x Mini pan
- 2x Wooden spatula
- 1x Linking cable
- Material: Non-stick coating (ceramic, PFAS-free)

User Instructions

- Use: Ideal for table-top grill cooking; grilling meat, fish and vegetables, and preparing small dishes in the mini pans
- Linkable: Yes, connect up to 6 units using the included linking cable
- Dishwasher safe: Yes, grill plate and mini pans are dishwasher safe; wipe the housing with a damp cloth only
- Utensils: Use only wooden or plastic spatulas; avoid metal utensils to protect the ceramic non-stick coating
- Electrical appliance: Never submerge in water; keep the housing dry
- Storage: Spatulas and mini pans can be stored inside the unit itself

Maintenance and Cleaning Instructions

- Cleaning: Wash with warm water and a mild washing-up liquid. Use a soft sponge or cloth.
- Avoid: Do not use abrasive cleaners, steel wool or hard brushes – these will damage the non-stick coating.
- Hand washing recommended: Frequent dishwasher use can deteriorate the non-stick coating and shorten its lifespan.
- Soaking: Do not soak in water for extended periods.
- Storage: Do not stack products directly on top of each other. Use a protective layer (e.g. a tea towel or felt mat) to prevent scratching the coating.
- Avoid build-up: Do not use oil-based cooking sprays – these can leave a difficult-to-remove residue on the coating.

Safety Instructions

- Overheating: Never use the product at temperatures higher than recommended. Overheating can damage the non-stick coating and release harmful fumes.
- Ventilation: Ensure adequate ventilation during use, especially at higher temperatures.
- Utensils: Use only wooden, silicone or plastic utensils. Metal utensils will damage the non-stick coating.

- **Damaged coating:** Do not use the product if the non-stick coating is damaged, cracked or peeling.
- **Hot surfaces:** The product can become very hot during use. Use oven gloves or pot holders.
- **Dry heating:** Never heat the product empty (dry heating), as this damages the coating.

Age Restrictions

This product is intended for use by adults. Keep children away during use due to hot surfaces.

Disposal Instructions

- Where possible, separate the non-stick coating from the base material before disposal.
- Bring metal products (e.g. pans, baking trays) to a metal recycling point or local recycling centre.
- Consult your local authority for the correct disposal method for products with a damaged or worn non-stick coating.
- Do not dispose of the product with regular household waste.

Warnings

- **P102:** Keep out of reach of children.
- **P202:** Do not use the product until you have read and understood all safety instructions.
- **P260:** Do not breathe dust/fume/gas/mist/vapours/spray.
- **P271:** Use only outdoors or in a well-ventilated area.

Hazard Information

- **H335:** May cause respiratory irritation.
- **-:** Physical hazard: Overheating the non-stick coating may release harmful fumes. Always use the product within the recommended temperature limits.

By following these guidelines, you ensure long-lasting and optimal performance of your product. For more information or specific inquiries, please contact customer service or the store where you purchased the product.

DE Gebrauchsanleitung: GreenPan Raclette-Grill Silhouette Connect Gourmet Pine Green - Koppelbar - Keramische Antihafbeschichtung

Produkttitel

GreenPan Raclette-Grill Silhouette Connect Gourmet Pine Green - Koppelbar - Keramische Antihafbeschichtung

Produktinhalt

- 1x GreenPan Silhouette Connect Raclette-Grill Pine Green (310 x 100 mm, 1000 g)
- 2x Minipfännchen
- 2x Holzspatel
- 1x Verbindungskabel
- Material: Antihafbeschichtung (keramisch, PFAS-frei)

Benutzeranleitung

- Verwendung: Ideal zum Raclette-Grillen am Tisch; Grillen von Fleisch, Fisch und Gemüse sowie Zubereitung kleiner Gerichte in den Minipfännchen
- Koppelbar: Ja, bis zu 6 Geräte mit dem mitgelieferten Verbindungskabel verbinden
- Spülmaschinenfest: Ja, Grillplatte und Minipfännchen sind spülmaschinenfest; Gehäuse nur mit einem feuchten Tuch abwischen
- Küchenutensilien: Ausschließlich Holz- oder Kunststoffspatel verwenden; Metallutensilien vermeiden, um die keramische Antihafbeschichtung zu schützen
- Elektrogerät: Niemals in Wasser tauchen; Gehäuse trocken halten
- Aufbewahrung: Spatel und Minipfännchen können im Gerät selbst aufbewahrt werden

Pflege- und Reinigungshinweise

- Reinigung: Mit warmem Wasser und einem milden Spülmittel abwaschen. Eine weiche Schwamm oder ein weiches Tuch verwenden.
- Vermeiden: Keine Scheuermittel, Stahlwolle oder harte Bürsten verwenden – diese beschädigen die Antihafbeschichtung.
- Handwäsche empfohlen: Häufiges Spülen in der Geschirrspülmaschine kann die Antihafbeschichtung angreifen und die Lebensdauer verkürzen.
- Einweichen: Nicht längere Zeit in Wasser einweichen lassen.
- Aufbewahrung: Produkte nicht direkt aufeinanderstapeln. Eine Schutzlage (z. B. ein Geschirrtuch oder eine Filzmatte) verwenden, um Kratzer auf der Beschichtung zu vermeiden.
- Rückstände vermeiden: Keine ölbasierten Kochsprays verwenden – diese können schwer zu entfernende Rückstände auf der Beschichtung hinterlassen.

Sicherheitshinweise

- **Überhitzung:** Verwenden Sie das Produkt niemals bei höheren Temperaturen als empfohlen. Überhitzung kann die Antihafbeschichtung beschädigen und schädliche Dämpfe freisetzen.
- **Belüftung:** Sorgen Sie während der Verwendung für ausreichende Belüftung, insbesondere bei höheren Temperaturen.
- **Küchengeräte:** Verwenden Sie ausschließlich Küchenutensilien aus Holz, Silikon oder Kunststoff. Metallgegenstände beschädigen die Antihafbeschichtung.
- **Beschädigte Beschichtung:** Verwenden Sie das Produkt nicht mehr, wenn die Antihafbeschichtung beschädigt, gerissen oder abgelöst ist.
- **Heiße Oberflächen:** Das Produkt kann während der Verwendung sehr heiß werden. Verwenden Sie Ofenhandschuhe oder Topflappen.
- **Trockenerhitzen:** Erhitzen Sie das Produkt niemals ohne Inhalt, da dies die Beschichtung beschädigt.

Altersbeschränkungen

Dieses Produkt ist für die Verwendung durch Erwachsene bestimmt. Kinder während der Verwendung aufgrund heißer Oberflächen fernhalten.

Entsorgungshinweise

- Trennen Sie die Antihafbeschichtung nach Möglichkeit vom Grundmaterial, bevor Sie das Produkt entsorgen.
- Bringen Sie Metallprodukte (z. B. Pfannen, Backformen) zu einer Metallsammelstelle oder einem Wertstoffhof.
- Informieren Sie sich bei Ihrer Gemeinde über die korrekte Entsorgung von Produkten mit beschädigter oder abgenutzter Antihafbeschichtung.
- Entsorgen Sie das Produkt nicht im normalen Hausmüll.

Warnhinweise

- **P102:** Außerhalb der Reichweite von Kindern aufbewahren.
- **P202:** Das Produkt erst verwenden, nachdem alle Sicherheitshinweise gelesen und verstanden wurden.
- **P260:** Staub/Rauch/Gas/Nebel/Dampf/Aerosol nicht einatmen.
- **P271:** Nur im Freien oder in gut belüfteten Räumen verwenden.

Gefahreninformationen

- **H335:** Kann die Atemwege reizen.
- -: Physische Gefahr: Überhitzung der Antihafbeschichtung kann schädliche Dämpfe freisetzen. Das Produkt stets innerhalb der empfohlenen Temperaturgrenzen verwenden.

Wenn Sie diese Richtlinien befolgen, sorgen Sie für eine langlebige und optimale Leistung Ihres Produkts. Für weitere Informationen oder spezifische Fragen wenden Sie sich bitte an den Kundenservice oder das Geschäft, in dem Sie das Produkt gekauft haben.

FR Manuel d'utilisation: GreenPan Appareil à raclette Silhouette Connect Gourmet Pine Green - Couplable - Revêtement antiadhésif céramique

Titre du produit

GreenPan Appareil à raclette Silhouette Connect Gourmet Pine Green - Couplable - Revêtement antiadhésif céramique

Contenu du produit

- 1x GreenPan Silhouette Connect Appareil à raclette Pine Green (310 x 100 mm, 1000 g)
- 2x Mini-poêlon
- 2x Spatule en bois
- 1x Câble de couplage
- Matériau : Revêtement antiadhésif (céramique, sans PFAS)

Instructions d'utilisation

- Utilisation : Idéal pour le gourmet à table ; griller viandes, poissons et légumes, et préparer de petits plats dans les mini-poêlons
- Couplable : Oui, jusqu'à 6 appareils connectables avec le câble de couplage fourni
- Lave-vaisselle : Oui, la plaque de gril et les mini-poêlons passent au lave-vaisselle ; essuyer uniquement le boîtier avec un chiffon humide
- Ustensiles : Utiliser uniquement des spatules en bois ou en plastique ; éviter les ustensiles métalliques pour protéger le revêtement antiadhésif céramique
- Appareil électrique : Ne jamais immerger dans l'eau ; maintenir le boîtier sec
- Rangement : Les spatules et les mini-poêlons peuvent être rangés dans l'appareil lui-même

Instructions d'entretien et de nettoyage

- Nettoyage : Laver à l'eau chaude avec un liquide vaisselle doux. Utiliser une éponge ou un chiffon doux.
- Éviter : Ne pas utiliser de produits abrasifs, de laine d'acier ou de brosses dures – ceux-ci endommagent le revêtement antiadhésif.
- Lavage à la main recommandé : Un passage fréquent au lave-vaisselle peut dégrader le revêtement antiadhésif et réduire sa durée de vie.
- Trempage : Ne pas laisser tremper dans l'eau pendant une longue durée.
- Rangement : Ne pas empiler les produits directement l'un sur l'autre. Utiliser une couche protectrice (par ex. un torchon ou un tapis en feutre) pour éviter de rayer le revêtement.
- Éviter les résidus : Ne pas utiliser de sprays de cuisson à base d'huile – ils peuvent laisser des dépôts difficiles à enlever sur le revêtement.

Consignes de sécurité

- **Surchauffe** : N'utilisez jamais le produit à des températures supérieures à celles recommandées. La surchauffe peut endommager le revêtement antiadhésif et libérer des vapeurs nocives.
- **Ventilation** : Assurez une ventilation adéquate pendant l'utilisation, en particulier à des températures élevées.
- **Ustensiles** : Utilisez uniquement des ustensiles en bois, en silicone ou en plastique. Les ustensiles métalliques endommagent le revêtement antiadhésif.
- **Revêtement endommagé** : N'utilisez plus le produit si le revêtement antiadhésif est endommagé, fissuré ou se décolle.
- **Surfaces chaudes** : Le produit peut devenir très chaud pendant l'utilisation. Utilisez des gants de four ou des maniques.
- **Chauffage à sec** : Ne jamais chauffer le produit vide, cela endommage le revêtement.

Restrictions d'âge

Ce produit est destiné à être utilisé par des adultes. Tenir les enfants à l'écart pendant l'utilisation en raison des surfaces chaudes.

Instructions d'élimination

- Si possible, séparez le revêtement antiadhésif du matériau de base avant de mettre le produit au rebut.
- Déposez les produits métalliques (p. ex. poêles, moules) dans un point de collecte des métaux ou une déchetterie.
- Renseignez-vous auprès de votre commune pour connaître la méthode d'élimination correcte des produits dont le revêtement antiadhésif est endommagé ou usé.
- Ne jetez pas le produit avec les ordures ménagères ordinaires.

Avertissements

- **P102**: Tenir hors de portée des enfants.
- **P202**: Ne pas utiliser le produit avant d'avoir lu et compris toutes les instructions de sécurité.
- **P260**: Ne pas inhaler les poussières/fumées/gaz/brouillards/vapeurs/aérosols.
- **P271**: Utiliser seulement en plein air ou dans un endroit bien ventilé.

Informations sur les dangers

- **H335**: Peut irriter les voies respiratoires.
- **-:** Danger physique : La surchauffe du revêtement antiadhésif peut libérer des vapeurs nocives. Utiliser toujours le produit dans les limites de température recommandées.

En suivant ces directives, vous assurez une performance durable et optimale de votre produit. Pour plus d'informations ou des questions spécifiques, veuillez contacter le service client ou le magasin où vous avez acheté le produit.

Manual de usuario: GreenPan Aparato de raclette Silhouette Connect Gourmet Pine Green - Conectable - Revestimiento antiadherente cerámico

Título del producto

GreenPan Aparato de raclette Silhouette Connect Gourmet Pine Green - Conectable - Revestimiento antiadherente cerámico

Contenido del producto

- 1x GreenPan Silhouette Connect Aparato de raclette Pine Green (310 x 100 mm, 1000 g)
- 2x Sartén pequeña
- 2x Espátula de madera
- 1x Cable de conexión
- Material: Revestimiento antiadherente (cerámico, sin PFAS)

Instrucciones de uso

- Uso: Ideal para cocinar a la raclette en la mesa; asar carne, pescado y verduras, y preparar pequeños platos en las sartenes pequeñas
- Conectable: Sí, se pueden conectar hasta 6 unidades con el cable de conexión incluido
- Lavavajillas: Sí, la plancha grill y las sartenes pequeñas son aptas para lavavajillas; limpiar la carcasa únicamente con un paño húmedo
- Utensilios: Utilizar únicamente espátulas de madera o plástico; evitar utensilios metálicos para proteger el revestimiento antiadherente cerámico
- Aparato eléctrico: No sumergir nunca en agua; mantener la carcasa seca
- Almacenamiento: Las espátulas y las sartenes pequeñas se pueden guardar dentro del propio aparato

Instrucciones de mantenimiento y limpieza

- Limpieza: Lavar con agua caliente y un detergente suave para vajillas. Utilizar una esponja suave o un paño.
- Evitar: No utilizar limpiadores abrasivos, estropajos de acero ni cepillos duros – dañan el revestimiento antiadherente.
- Lavado a mano recomendado: El uso frecuente en el lavavajillas puede deteriorar el revestimiento antiadherente y acortar su vida útil.
- Remojo: No dejar en remojo en agua durante períodos prolongados.
- Almacenamiento: No apilar los productos directamente uno encima del otro. Usar una capa protectora (p. ej. un paño de cocina o una esterilla de fieltro) para evitar arañar el revestimiento.
- Evitar residuos: No utilizar sprays de cocina a base de aceite – pueden dejar depósitos difíciles de eliminar en el revestimiento.

Instrucciones de seguridad

- **Sobrecalentamiento:** No utilice nunca el producto a temperaturas superiores a las recomendadas. El sobrecalentamiento puede dañar el revestimiento antiadherente y liberar vapores nocivos.
- **Ventilación:** Asegure una ventilación adecuada durante el uso, especialmente a temperaturas elevadas.
- **Utensilios:** Utilice únicamente utensilios de madera, silicona o plástico. Los utensilios metálicos dañan el revestimiento antiadherente.
- **Revestimiento dañado:** No utilice el producto si el revestimiento antiadherente está dañado, agrietado o se desprende.
- **Superficies calientes:** El producto puede calentarse mucho durante el uso. Utilice guantes de horno o agarraderas.
- **Calentamiento en seco:** Nunca caliente el producto vacío, ya que esto daña el revestimiento.

Restricciones de edad

Este producto está destinado al uso por adultos. Mantener a los niños alejados durante el uso debido a las superficies calientes.

Instrucciones de eliminación

- En la medida de lo posible, separe el revestimiento antiadherente del material base antes de desechar el producto.
- Lleve los productos metálicos (p. ej. sartenes, moldes para hornear) a un punto de recogida de metales o a un centro de reciclaje local.
- Consulte a su ayuntamiento para conocer el método de eliminación correcto de productos con revestimiento antiadherente dañado o desgastado.
- No deseche el producto junto con los residuos domésticos ordinarios.

Advertencias

- **P102:** Mantener fuera del alcance de los niños.
- **P202:** No utilizar el producto hasta haber leído y comprendido todas las instrucciones de seguridad.
- **P260:** No respirar el polvo/los humos/el gas/la niebla/los vapores/el aerosol.
- **P271:** Utilizar únicamente en exteriores o en zonas bien ventiladas.

Información sobre peligros

- **H335:** Puede irritar las vías respiratorias.
- **-:** Peligro físico: El sobrecalentamiento del revestimiento antiadherente puede liberar vapores nocivos. Utilice siempre el producto dentro de los límites de temperatura recomendados.

Siguiendo estas directrices, asegurará un rendimiento duradero y óptimo de su producto. Para más información o consultas específicas, póngase en contacto con el servicio de atención al cliente o la tienda donde adquirió el producto.

DA Brugsanvisning: GreenPan Gourmetstel Silhouette Connect Gourmet Pine Green - Koppelbaar - Keramische anti-aanbaklaag

Produkttitel

GreenPan Gourmetstel Silhouette Connect Gourmet Pine Green - Koppelbaar - Keramische anti-aanbaklaag

Produktets indhold

- 1x GreenPan Silhouette Connect Gourmetstel Pine Green (310 x 100 mm, 1000 gram)
- 2x Minipannetje
- 2x Houten spatel
- 1x Koppelsnoer
- Materiaal: Anti-aanbak coating (keramisch, PFAS-vrij)

Brugsanvisning

- Gebruik: Ideaal voor gourmetten aan tafel; grillen van vlees, vis, groenten en het bereiden van kleine gerechtjes in de minipannetjes
- Koppelbaar: Ja, tot 6 toestellen aan elkaar te koppelen via het meegeleverde koppelsnoer
- Vaatwasserbestendig: Ja, grillplaat en minipannetjes zijn vaatwasserbestendig; behuizing alleen afvegen met een vochtige doek
- Gebruik van keukengerei: Uitsluitend houten of kunststof spatels gebruiken; metalen keukengerei vermijden om de keramische anti-aanbaklaag te beschermen
- Elektrisch apparaat: Nooit onderdompelen in water; behuizing droog houden
- Opbergen: Spatels en minipannetjes kunnen opgeborgen worden in het toestel zelf

Vedligeholdelses- og rengøringsinstruktioner

- Reinigen: Was af met warm water en een mild afwasmiddel. Gebruik een zachte spons of doek.
- Vermijd: Gebruik geen schurende schoonmaakmiddelen, staalwol of harde borstels – deze beschadigen de anti-aanbak coating.
- Handwas aanbevolen: Intensief gebruik in de vaatwasser kan de anti-aanbak coating aantasten en de levensduur verkorten.
- Weken: Laat niet langdurig weken in water.
- Opslag: Stapel producten niet direct op elkaar. Gebruik een beschermende tussenlaag (bijv. een theedoek of viltmat) om krassen op de coating te voorkomen.
- Inbranden vermijden: Gebruik geen kooksprays op oliebasis – deze kunnen een moeilijk te verwijderen laag op de coating vormen.

Sikkerhedsinstruktioner

- Verhitting: Gebruik het product nooit op een hogere temperatuur dan aanbevolen. Oververhitting kan de anti-aanbak coating beschadigen en schadelijke dampen veroorzaken.
- Ventilatie: Zorg voor voldoende ventilatie tijdens gebruik, vooral bij hogere temperaturen.

- Gebruiksvoorwerpen: Gebruik alleen houten, siliconen of plastic keukengerei. Metalen voorwerpen beschadigen de anti-aanbak coating.
- Beschadigde coating: Gebruik het product niet meer als de anti-aanbak coating is beschadigd, gebarsten of loslaat.
- Hete oppervlakken: Het product kan heet worden tijdens gebruik. Gebruik ovenwanten of pannenlappen.
- Droog verwarmen: Verhit het product nooit zonder inhoud (droog verwarmen), dit beschadigt de coating.

Aldersbegrænsninger

Dit product is bestemd voor gebruik door volwassenen. Houd kinderen uit de buurt tijdens gebruik vanwege hete oppervlakken.

Bortskaffelsesinstruktioner

- Verwijder de anti-aanbak coating zo mogelijk van het basismateriaal voordat u het product afdankt.
- Breng metalen producten (bijv. pannen, bakvormen) naar een inzamelpunt voor metaalafval of de milieustraat.
- Raadpleeg uw gemeente voor de juiste afvoermethode van producten met een beschadigde of versleten anti-aanbak coating.
- Gooi het product niet bij het gewone huishoudafval.

Advarsler

- **P102:** Buiten het bereik van kinderen houden.
- **P202:** Gebruik het product pas nadat u alle veiligheidsvoorschriften hebt gelezen en begrepen.
- **P260:** Stof/rook/gas/nevel/damp/spuitnevel niet inademen.
- **P271:** Alleen buiten of in een goed geventileerde ruimte gebruiken.

Fareoplysninger

- **H335:** Kan irritatie van de luchtwegen veroorzaken.
- -: Fysiek gevaar: Oververhitting van de anti-aanbak coating kan schadelijke dampen vrijmaken. Gebruik het product altijd binnen de aanbevolen temperatuurlimieten.

Door deze richtlijnen te volgen, zorgt u voor een langdurige en optimale prestatie van uw product. Voor meer informatie of specifieke vragen kunt u contact opnemen met de klantenservice of de winkel waar u het product heeft aangeschaft.

Manuale d'uso: GreenPan Raclette Grill Silhouette Connect Gourmet Pine Green - Collegabile - Rivestimento antiaderente ceramico

Titolo del prodotto

GreenPan Raclette Grill Silhouette Connect Gourmet Pine Green - Collegabile - Rivestimento antiaderente ceramico

Contenuto del prodotto

- 1x GreenPan Silhouette Connect Raclette Grill Pine Green (310 x 100 mm, 1000 g)
- 2x Padellina
- 2x Spatola in legno
- 1x Cavo di collegamento
- Materiale: Rivestimento antiaderente (ceramico, senza PFAS)

Istruzioni per l'uso

- Utilizzo: Ideale per il grill da tavolo; grigliare carne, pesce e verdure e preparare piccoli piatti nelle padellini
- Collegabile: Sì, è possibile collegare fino a 6 unità tramite il cavo di collegamento in dotazione
- Lavastoviglie: Sì, la piastra grill e le padellini sono adatte alla lavastoviglie; pulire il corpo macchina solo con un panno umido
- Utensili: Utilizzare esclusivamente spatole in legno o plastica; evitare utensili in metallo per proteggere il rivestimento antiaderente ceramico
- Apparecchio elettrico: Non immergere mai in acqua; mantenere il corpo macchina asciutto
- Conservazione: Le spatole e le padellini possono essere riposti nell'apparecchio stesso

Istruzioni di manutenzione e pulizia

- Pulizia: Lavare con acqua calda e un detergente per piatti delicato. Utilizzare una spugna morbida o un panno.
- Evitare: Non utilizzare detergenti abrasivi, pagliette d'acciaio o spazzole dure – danneggiano il rivestimento antiaderente.
- Lavaggio a mano consigliato: L'uso frequente in lavastoviglie può deteriorare il rivestimento antiaderente e ridurne la durata.
- Ammollo: Non lasciare in ammollo nell'acqua per periodi prolungati.
- Conservazione: Non impilare i prodotti direttamente uno sull'altro. Utilizzare uno strato protettivo (ad es. un canovaccio o un tappetino in feltro) per evitare graffi al rivestimento.
- Evitare residui: Non utilizzare spray da cucina a base di olio – possono lasciare depositi difficili da rimuovere sul rivestimento.

Istruzioni di sicurezza

- **Surriscaldamento:** Non utilizzare mai il prodotto a temperature superiori a quelle consigliate. Il surriscaldamento può danneggiare il rivestimento antiaderente e rilasciare vapori nocivi.
- **Ventilazione:** Assicurare un'adeguata ventilazione durante l'uso, specialmente ad alte temperature.
- **Utensili:** Utilizzare esclusivamente utensili in legno, silicone o plastica. Gli utensili in metallo danneggiano il rivestimento antiaderente.
- **Rivestimento danneggiato:** Non utilizzare il prodotto se il rivestimento antiaderente è danneggiato, crepato o si sta staccando.
- **Superfici calde:** Il prodotto può diventare molto caldo durante l'uso. Utilizzare guanti da forno o presine.
- **Riscaldamento a secco:** Non riscaldare mai il prodotto vuoto, poiché ciò danneggia il rivestimento.

Restrizioni di età

Questo prodotto è destinato all'uso da parte di adulti. Tenere i bambini lontani durante l'uso a causa delle superfici calde.

Istruzioni per lo smaltimento

- Ove possibile, separare il rivestimento antiaderente dal materiale di base prima di smaltire il prodotto.
- Portare i prodotti in metallo (ad es. padelle, teglie) a un punto di raccolta per metalli o a un centro di riciclaggio locale.
- Contattare il proprio comune per il corretto metodo di smaltimento dei prodotti con rivestimento antiaderente danneggiato o usurato.
- Non smaltire il prodotto con i normali rifiuti domestici.

Avvertenze

- **P102:** Tenere fuori dalla portata dei bambini.
- **P202:** Non utilizzare il prodotto prima di aver letto e compreso tutte le istruzioni di sicurezza.
- **P260:** Non respirare polveri/fumi/gas/nebbie/vapori/aerosol.
- **P271:** Utilizzare soltanto all'aperto o in luogo ben ventilato.

Informazioni sui pericoli

- **H335:** Può irritare le vie respiratorie.
- **-:** Pericolo fisico: Il surriscaldamento del rivestimento antiaderente può rilasciare vapori nocivi. Utilizzare sempre il prodotto entro i limiti di temperatura raccomandati.

Seguendo queste linee guida, garantirete prestazioni durature e ottimali del vostro prodotto. Per ulteriori informazioni o domande specifiche, contattare il servizio clienti o il negozio in cui è stato acquistato il prodotto.

PL Instrukcja obsługi: GreenPan Grill do raclette Silhouette Connect Gourmet Pine Green - Łączony - Ceramiczna powłoka nieprzywierająca

Tytuł produktu

GreenPan Grill do raclette Silhouette Connect Gourmet Pine Green - Łączony - Ceramiczna powłoka nieprzywierająca

Zawartość produktu

- 1x GreenPan Silhouette Connect Grill do raclette Pine Green (310 x 100 mm, 1000 g)
- 2x Mały ronderek
- 2x Drewniana szpatułka
- 1x Kabel łączący
- Materiał: Powłoka nieprzywierająca (ceramiczna, bez PFAS)

Instrukcje użytkowania

- Zastosowanie: Idealny do grillowania przy stole; grillowanie mięsa, ryb i warzyw oraz przygotowywanie małych potraw w rondelkach
- Możliwość łączenia: Tak, do 6 urządzeń można połączyć za pomocą dołączonego kabla łączącego
- Zmywarka: Tak, płyta grillowa i rondelki nadają się do mycia w zmywarce; obudowę należy wycierać wyłącznie wilgotną ściereczką
- Przybory kuchenne: Używać wyłącznie drewnianych lub plastikowych szpatulek; unikać metalowych przyborów, aby chronić ceramiczną powłokę nieprzywierającą
- Urządzenie elektryczne: Nigdy nie zanurzać w wodzie; utrzymywać obudowę w suchości
- Przechowywanie: Szpatułki i rondelki można przechowywać wewnątrz urządzenia

Instrukcje konserwacji i czyszczenia

- Czyszczenie: Myć ciepłą wodą z łagodnym płynem do naczyń. Używać miękkiej gąbki lub ściereczki.
- Unikać: Nie używać środków ściernych, druciaków stalowych ani twardych szczotek – niszczą one powłokę nieprzywierającą.
- Zalecane mycie ręczne: Częste mycie w zmywarce może uszkodzić powłokę nieprzywierającą i skrócić jej żywotność.
- Moczenie: Nie moczyć w wodzie przez dłuższy czas.
- Przechowywanie: Nie układać produktów bezpośrednio jeden na drugim. Używać warstwy ochronnej (np. ściereczki kuchennej lub maty filcowej), aby zapobiec zarysowaniu powłoki.
- Unikanie osadów: Nie używać sprayów do gotowania na bazie oleju – mogą pozostawiać trudne do usunięcia osady na powłoce.

Instrukcje bezpieczeństwa

- Przegrzanie: Nigdy nie używaj produktu w temperaturach wyższych niż zalecane. Przegrzanie może uszkodzić powłokę nieprzywierającą i spowodować wydzielanie szkodliwych oparów.

- Wentylacja: Zapewnij odpowiednią wentylację podczas użytkowania, szczególnie w wysokich temperaturach.
- Przybory kuchenne: Używaj wyłącznie przyborów drewnianych, silikonowych lub plastikowych. Metalowe przybory uszkadzają powłokę nieprzywierającą.
- Uszkodzona powłoka: Nie używaj produktu, jeśli powłoka nieprzywierająca jest uszkodzona, popękana lub odchodzi.
- Gorące powierzchnie: Produkt może być bardzo gorący podczas użytkowania. Używaj rękawic kuchennych lub uchwytów do garnków.
- Podgrzewanie na sucho: Nigdy nie podgrzewaj produktu bez zawartości, ponieważ uszkadza to powłokę.

Ograniczenia wiekowe

Produkt przeznaczony do użytku przez osoby dorosłe. Podczas użytkowania trzymać dzieci z dala ze względu na gorące powierzchnie.

Instrukcje utylizacji

- Jeśli to możliwe, oddziel powłokę nieprzywierającą od materiału bazowego przed utylizacją produktu.
- Metalowe produkty (np. patelnie, formy do pieczenia) należy dostarczyć do punktu zbiórki metali lub lokalnego punktu recyklingu.
- Skonsultuj się z lokalnym urzędem w sprawie właściwego sposobu utylizacji produktów z uszkodzoną lub zużytą powłoką nieprzywierającą.
- Nie wyrzucaj produktu razem ze zwykłymi odpadami domowymi.

Ostrzeżenia

- **P102:** Przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci.
- **P202:** Nie używać produktu przed przeczytaniem i zrozumieniem wszystkich instrukcji bezpieczeństwa.
- **P260:** Nie wdychać pyłu/dymu/gazu/mgły/par/aerozolu.
- **P271:** Stosować wyłącznie na zewnątrz lub w dobrze wentylowanym miejscu.

Informacje o zagrożeniach

- **H335:** Może powodować podrażnienie dróg oddechowych.
- -: Zagrożenie fizyczne: Przegrzanie powłoki nieprzywierającej może uwalniać szkodliwe opary. Zawsze używaj produktu w zalecanych granicach temperatury.

Przestrzegając tych wytycznych, zapewnisz długotrwałe i optymalne działanie swojego produktu. Aby uzyskać więcej informacji lub zadać konkretne pytania, skontaktuj się z obsługą klienta lub sklepem, w którym zakupiono produkt.

FI Käyttöopas: GreenPan Gourmetstel Silhouette Connect

Gourmet Pine Green - Koppelbaar - Keramische anti-aanbaklaag

Tuotteen nimi

GreenPan Gourmetstel Silhouette Connect Gourmet Pine Green - Koppelbaar - Keramische anti-aanbaklaag

Tuotteen sisältö

- 1x GreenPan Silhouette Connect Gourmetstel Pine Green (310 x 100 mm, 1000 gram)
- 2x Minipannetje
- 2x Houten spatel
- 1x Koppelsnoer
- Materiaal: Anti-aanbak coating (keramisch, PFAS-vrij)

Käyttöohjeet

- Gebruik: Ideaal voor gourmetten aan tafel; grillen van vlees, vis, groenten en het bereiden van kleine gerechtjes in de minipannetjes
- Koppelbaar: Ja, tot 6 toestellen aan elkaar te koppelen via het meegeleverde koppelsnoer
- Vaatwasserbestendig: Ja, grillplaat en minipannetjes zijn vaatwasserbestendig; behuizing alleen afvegen met een vochtige doek
- Gebruik van keukengerei: Uitsluitend houten of kunststof spatels gebruiken; metalen keukengerei vermijden om de keramische anti-aanbaklaag te beschermen
- Elektrisch apparaat: Nooit onderdompelen in water; behuizing droog houden
- Opbergen: Spatels en minipannetjes kunnen opgeborgen worden in het toestel zelf

Huolto- ja puhdistusohjeet

- Reinigen: Was af met warm water en een mild afwasmiddel. Gebruik een zachte spons of doek.
- Vermijd: Gebruik geen schurende schoonmaakmiddelen, staalwol of harde borstels – deze beschadigen de anti-aanbak coating.
- Handwas aanbevolen: Intensief gebruik in de vaatwasser kan de anti-aanbak coating aantasten en de levensduur verkorten.
- Weken: Laat niet langdurig weken in water.
- Opslag: Stapel producten niet direct op elkaar. Gebruik een beschermende tussenlaag (bijv. een theedoek of viltmat) om krassen op de coating te voorkomen.
- Inbranden vermijden: Gebruik geen kooksprays op oliebasis – deze kunnen een moeilijk te verwijderen laag op de coating vormen.

Turvallisuusohjeet

- Verhitting: Gebruik het product nooit op een hogere temperatuur dan aanbevolen. Oververhitting kan de anti-aanbak coating beschadigen en schadelijke dampen veroorzaken.
- Ventilatie: Zorg voor voldoende ventilatie tijdens gebruik, vooral bij hogere temperaturen.

- Gebruiksvoorwerpen: Gebruik alleen houten, siliconen of plastic keukengerei. Metalen voorwerpen beschadigen de anti-aanbak coating.
- Beschadigde coating: Gebruik het product niet meer als de anti-aanbak coating is beschadigd, gebarsten of loslaat.
- Hete oppervlakken: Het product kan heet worden tijdens gebruik. Gebruik ovenwanten of pannenlappen.
- Droog verwarmen: Verhit het product nooit zonder inhoud (droog verwarmen), dit beschadigt de coating.

Ikärajoitukset

Dit product is bestemd voor gebruik door volwassenen. Houd kinderen uit de buurt tijdens gebruik vanwege hete oppervlakken.

Hävittämisohjeet

- Verwijder de anti-aanbak coating zo mogelijk van het basismateriaal voordat u het product afdankt.
- Breng metalen producten (bijv. pannen, bakvormen) naar een inzamelpunt voor metaalafval of de milieustraat.
- Raadpleeg uw gemeente voor de juiste afvoermethode van producten met een beschadigde of versleten anti-aanbak coating.
- Gooi het product niet bij het gewone huishoudafval.

Varoitukset

- **P102:** Buiten het bereik van kinderen houden.
- **P202:** Gebruik het product pas nadat u alle veiligheidsvoorschriften hebt gelezen en begrepen.
- **P260:** Stof/rook/gas/nevel/damp/spuitnevel niet inademen.
- **P271:** Alleen buiten of in een goed geventileerde ruimte gebruiken.

Vaaratiedot

- **H335:** Kan irritatie van de luchtwegen veroorzaken.
- -: Fysiek gevaar: Oververhitting van de anti-aanbak coating kan schadelijke dampen vrijmaken. Gebruik het product altijd binnen de aanbevolen temperatuurlimieten.

Door deze richtlijnen te volgen, zorgt u voor een langdurige en optimale prestatie van uw product. Voor meer informatie of specifieke vragen kunt u contact opnemen met de klantenservice of de winkel waar u het product heeft aangeschaft.

cs Návod k použití: GreenPan Gourmetstel Silhouette Connect Gourmet Pine Green - Koppelbaar - Keramische anti-aanbaklaag

Název výrobku

GreenPan Gourmetstel Silhouette Connect Gourmet Pine Green - Koppelbaar - Keramische anti-aanbaklaag

Obsah výrobku

- 1x GreenPan Silhouette Connect Gourmetstel Pine Green (310 x 100 mm, 1000 gram)
- 2x Minipannetje
- 2x Houten spatel
- 1x Koppelsnoer
- Materiaal: Anti-aanbak coating (keramisch, PFAS-vrij)

Návod k použití

- Gebruik: Ideaal voor gourmetten aan tafel; grillen van vlees, vis, groenten en het bereiden van kleine gerechtjes in de minipannetjes
- Koppelbaar: Ja, tot 6 toestellen aan elkaar te koppelen via het meegeleverde koppelsnoer
- Vaatwasserbestendig: Ja, grillplaat en minipannetjes zijn vaatwasserbestendig; behuizing alleen afvegen met een vochtige doek
- Gebruik van keukengerei: Uitsluitend houten of kunststof spatels gebruiken; metalen keukengerei vermijden om de keramische anti-aanbaklaag te beschermen
- Elektrisch apparaat: Nooit onderdompelen in water; behuizing droog houden
- Opbergen: Spatels en minipannetjes kunnen opgeborgen worden in het toestel zelf

Pokyny pro údržbu a čištění

- Reinigen: Was af met warm water en een mild afwasmiddel. Gebruik een zachte spons of doek.
- Vermijd: Gebruik geen schurende schoonmaakmiddelen, staalwol of harde borstels – deze beschadigen de anti-aanbak coating.
- Handwas aanbevolen: Intensief gebruik in de vaatwasser kan de anti-aanbak coating aantasten en de levensduur verkorten.
- Weken: Laat niet langdurig weken in water.
- Opslag: Stapel producten niet direct op elkaar. Gebruik een beschermende tussenlaag (bijv. een theedoek of viltmat) om krassen op de coating te voorkomen.
- Inbranden vermijden: Gebruik geen kooksprays op oliebasis – deze kunnen een moeilijk te verwijderen laag op de coating vormen.

Bezpečnostní pokyny

- Verhitting: Gebruik het product nooit op een hogere temperatuur dan aanbevolen. Oververhitting kan de anti-aanbak coating beschadigen en schadelijke dampen veroorzaken.
- Ventilatie: Zorg voor voldoende ventilatie tijdens gebruik, vooral bij hogere temperaturen.

- Gebruiksvoorwerpen: Gebruik alleen houten, siliconen of plastic keukengerei. Metalen voorwerpen beschadigen de anti-aanbak coating.
- Beschadigde coating: Gebruik het product niet meer als de anti-aanbak coating is beschadigd, gebarsten of loslaat.
- Hete oppervlakken: Het product kan heet worden tijdens gebruik. Gebruik ovenwanten of pannenlappen.
- Droog verwarmen: Verhit het product nooit zonder inhoud (droog verwarmen), dit beschadigt de coating.

Věková omezení

Dit product is bestemd voor gebruik door volwassenen. Houd kinderen uit de buurt tijdens gebruik vanwege hete oppervlakken.

Pokyny k likvidaci

- Verwijder de anti-aanbak coating zo mogelijk van het basismateriaal voordat u het product afdankt.
- Breng metalen producten (bijv. pannen, bakvormen) naar een inzamelpunt voor metaalafval of de milieustraat.
- Raadpleeg uw gemeente voor de juiste afvoermethode van producten met een beschadigde of versleten anti-aanbak coating.
- Gooi het product niet bij het gewone huishoudafval.

Varování

- **P102:** Buiten het bereik van kinderen houden.
- **P202:** Gebruik het product pas nadat u alle veiligheidsvoorschriften hebt gelezen en begrepen.
- **P260:** Stof/rook/gas/nevel/damp/spuitnevel niet inademen.
- **P271:** Alleen buiten of in een goed geventileerde ruimte gebruiken.

Informace o nebezpečí

- **H335:** Kan irritatie van de luchtwegen veroorzaken.
- -: Fysiek gevaar: Oververhitting van de anti-aanbak coating kan schadelijke dampen vrijmaken. Gebruik het product altijd binnen de aanbevolen temperatuurlimieten.

Door deze richtlijnen te volgen, zorgt u voor een langdurige en optimale prestatie van uw product. Voor meer informatie of specifieke vragen kunt u contact opnemen met de klantenservice of de winkel waar u het product heeft aangeschaft.

HU Használati útmutató: GreenPan Gourmetstel Silhouette Connect Gourmet Pine Green - Koppelbaar - Keramische anti-aanbaklaag

Termék neve

GreenPan Gourmetstel Silhouette Connect Gourmet Pine Green - Koppelbaar - Keramische anti-aanbaklaag

A termék tartalma

- 1x GreenPan Silhouette Connect Gourmetstel Pine Green (310 x 100 mm, 1000 gram)
- 2x Minipannetje
- 2x Houten spatel
- 1x Koppelsnoer
- Materiaal: Anti-aanbak coating (keramisch, PFAS-vrij)

Használati utasítás

- Gebruik: Ideaal voor gourmetten aan tafel; grillen van vlees, vis, groenten en het bereiden van kleine gerechtjes in de minipannetjes
- Koppelbaar: Ja, tot 6 toestellen aan elkaar te koppelen via het meegeleverde koppelsnoer
- Vaatwasserbestendig: Ja, grillplaat en minipannetjes zijn vaatwasserbestendig; behuizing alleen afvegen met een vochtige doek
- Gebruik van keukengerei: Uitsluitend houten of kunststof spatels gebruiken; metalen keukengerei vermijden om de keramische anti-aanbaklaag te beschermen
- Elektrisch apparaat: Nooit onderdompelen in water; behuizing droog houden
- Opbergen: Spatels en minipannetjes kunnen opgeborgen worden in het toestel zelf

Karbantartási és tisztítási útmutató

- Reinigen: Was af met warm water en een mild afwasmiddel. Gebruik een zachte spons of doek.
- Vermijd: Gebruik geen schurende schoonmaakmiddelen, staalwol of harde borstels – deze beschadigen de anti-aanbak coating.
- Handwas aanbevolen: Intensief gebruik in de vaatwasser kan de anti-aanbak coating aantasten en de levensduur verkorten.
- Weken: Laat niet langdurig weken in water.
- Opslag: Stapel producten niet direct op elkaar. Gebruik een beschermende tussenlaag (bijv. een theedoek of viltmat) om krassen op de coating te voorkomen.
- Inbranden vermijden: Gebruik geen kooksprays op oliebasis – deze kunnen een moeilijk te verwijderen laag op de coating vormen.

Biztonsági utasítások

- Verhitting: Gebruik het product nooit op een hogere temperatuur dan aanbevolen. Oververhitting kan de anti-aanbak coating beschadigen en schadelijke dampen veroorzaken.

- Ventilatie: Zorg voor voldoende ventilatie tijdens gebruik, vooral bij hogere temperaturen.
- Gebruiksvoorwerpen: Gebruik alleen houten, siliconen of plastic keukengerei. Metalen voorwerpen beschadigen de anti-aanbak coating.
- Beschadigde coating: Gebruik het product niet meer als de anti-aanbak coating is beschadigd, gebarsten of loslaat.
- Hete oppervlakken: Het product kan heet worden tijdens gebruik. Gebruik ovenwanten of pannenlappen.
- Droog verwarmen: Verhit het product nooit zonder inhoud (droog verwarmen), dit beschadigt de coating.

Korhatár

Dit product is bestemd voor gebruik door volwassenen. Houd kinderen uit de buurt tijdens gebruik vanwege hete oppervlakken.

Ártalmatlanítási útmutató

- Verwijder de anti-aanbak coating zo mogelijk van het basismateriaal voordat u het product afdankt.
- Breng metalen producten (bijv. pannen, bakvormen) naar een inzamelpunt voor metaalafval of de milieustraat.
- Raadpleeg uw gemeente voor de juiste afvoermethode van producten met een beschadigde of versleten anti-aanbak coating.
- Gooi het product niet bij het gewone huishoudafval.

Figyelmeztetések

- **P102:** Buiten het bereik van kinderen houden.
- **P202:** Gebruik het product pas nadat u alle veiligheidsvoorschriften hebt gelezen en begrepen.
- **P260:** Stof/rook/gas/nevel/damp/spuitnevel niet inademen.
- **P271:** Alleen buiten of in een goed geventileerde ruimte gebruiken.

Veszélyekkel kapcsolatos információk

- **H335:** Kan irritatie van de luchtwegen veroorzaken.
- -: Fysiek gevaar: Oververhitting van de anti-aanbak coating kan schadelijke dampen vrijmaken. Gebruik het product altijd binnen de aanbevolen temperatuurlimieten.

Door deze richtlijnen te volgen, zorgt u voor een langdurige en optimale prestatie van uw product. Voor meer informatie of specifieke vragen kunt u contact opnemen met de klantenservice of de winkel waar u het product heeft aangeschaft.

PT Manual do utilizador: GreenPan Gourmetstel Silhouette Connect Gourmet Pine Green - Koppelbaar - Keramische anti-aanbaklaag

Título do produto

GreenPan Gourmetstel Silhouette Connect Gourmet Pine Green - Koppelbaar - Keramische anti-aanbaklaag

Conteúdo do produto

- 1x GreenPan Silhouette Connect Gourmetstel Pine Green (310 x 100 mm, 1000 gram)
- 2x Minipannetje
- 2x Houten spatel
- 1x Koppelsnoer
- Materiaal: Anti-aanbak coating (keramisch, PFAS-vrij)

Instruções de utilização

- Gebruik: Ideaal voor gourmetten aan tafel; grillen van vlees, vis, groenten en het bereiden van kleine gerechtjes in de minipannetjes
- Koppelbaar: Ja, tot 6 toestellen aan elkaar te koppelen via het meegeleverde koppelsnoer
- Vaatwasserbestendig: Ja, grillplaat en minipannetjes zijn vaatwasserbestendig; behuizing alleen afvegen met een vochtige doek
- Gebruik van keukengerei: Uitsluitend houten of kunststof spatels gebruiken; metalen keukengerei vermijden om de keramische anti-aanbaklaag te beschermen
- Elektrisch apparaat: Nooit onderdompelen in water; behuizing droog houden
- Opbergen: Spatels en minipannetjes kunnen opgeborgen worden in het toestel zelf

Instruções de manutenção e limpeza

- Reinigen: Was af met warm water en een mild afwasmiddel. Gebruik een zachte spons of doek.
- Vermijd: Gebruik geen schurende schoonmaakmiddelen, staalwol of harde borstels – deze beschadigen de anti-aanbak coating.
- Handwas aanbevolen: Intensief gebruik in de vaatwasser kan de anti-aanbak coating aantasten en de levensduur verkorten.
- Weken: Laat niet langdurig weken in water.
- Opslag: Stapel producten niet direct op elkaar. Gebruik een beschermende tussenlaag (bijv. een theedoek of viltmat) om krassen op de coating te voorkomen.
- Inbranden vermijden: Gebruik geen kooksprays op oliebasis – deze kunnen een moeilijk te verwijderen laag op de coating vormen.

Instruções de segurança

- Verhitting: Gebruik het product nooit op een hogere temperatuur dan aanbevolen. Oververhitting kan de anti-aanbak coating beschadigen en schadelijke dampen veroorzaken.

- Ventilatie: Zorg voor voldoende ventilatie tijdens gebruik, vooral bij hogere temperaturen.
- Gebruiksvoorwerpen: Gebruik alleen houten, siliconen of plastic keukengerei. Metalen voorwerpen beschadigen de anti-aanbak coating.
- Beschadigde coating: Gebruik het product niet meer als de anti-aanbak coating is beschadigd, gebarsten of loslaat.
- Hete oppervlakken: Het product kan heet worden tijdens gebruik. Gebruik ovenwanten of pannenlappen.
- Droog verwarmen: Verhit het product nooit zonder inhoud (droog verwarmen), dit beschadigt de coating.

Restrições de idade

Dit product is bestemd voor gebruik door volwassenen. Houd kinderen uit de buurt tijdens gebruik vanwege hete oppervlakken.

Instruções de eliminação

- Verwijder de anti-aanbak coating zo mogelijk van het basismateriaal voordat u het product afdankt.
- Breng metalen producten (bijv. pannen, bakvormen) naar een inzamelpunt voor metaalafval of de milieustraat.
- Raadpleeg uw gemeente voor de juiste afvoermethode van producten met een beschadigde of versleten anti-aanbak coating.
- Gooi het product niet bij het gewone huishoudafval.

Avisos

- **P102:** Buiten het bereik van kinderen houden.
- **P202:** Gebruik het product pas nadat u alle veiligheidsvoorschriften hebt gelezen en begrepen.
- **P260:** Stof/rook/gas/nevel/damp/spuitnevel niet inademen.
- **P271:** Alleen buiten of in een goed geventileerde ruimte gebruiken.

Informações sobre perigos

- **H335:** Kan irritatie van de luchtwegen veroorzaken.
- -: Fysiek gevaar: Oververhitting van de anti-aanbak coating kan schadelijke dampen vrijmaken. Gebruik het product altijd binnen de aanbevolen temperatuurlimieten.

Door deze richtlijnen te volgen, zorgt u voor een langdurige en optimale prestatie van uw product. Voor meer informatie of specifieke vragen kunt u contact opnemen met de klantenservice of de winkel waar u het product heeft aangeschaft.

Bruksanvisning: GreenPan Gourmetstel Silhouette Connect Gourmet Pine Green - Koppelbaar - Keramische anti-aanbaklaag

Produkttitel

GreenPan Gourmetstel Silhouette Connect Gourmet Pine Green - Koppelbaar - Keramische anti-aanbaklaag

Produktinnhold

- 1x GreenPan Silhouette Connect Gourmetstel Pine Green (310 x 100 mm, 1000 gram)
- 2x Minipannetje
- 2x Houten spatel
- 1x Koppelsnoer
- Materiaal: Anti-aanbak coating (keramisch, PFAS-vrij)

Bruksanvisning

- Gebruik: Ideaal voor gourmetten aan tafel; grillen van vlees, vis, groenten en het bereiden van kleine gerechtjes in de minipannetjes
- Koppelbaar: Ja, tot 6 toestellen aan elkaar te koppelen via het meegeleverde koppelsnoer
- Vaatwasserbestendig: Ja, grillplaat en minipannetjes zijn vaatwasserbestendig; behuizing alleen afvegen met een vochtige doek
- Gebruik van keukengerei: Uitsluitend houten of kunststof spatels gebruiken; metalen keukengerei vermijden om de keramische anti-aanbaklaag te beschermen
- Elektrisch apparaat: Nooit onderdompelen in water; behuizing droog houden
- Opbergen: Spatels en minipannetjes kunnen opgeborgen worden in het toestel zelf

Vedlikeholds- og rengjøringsinstruksjoner

- Reinigen: Was af met warm water en een mild afwasmiddel. Gebruik een zachte spons of doek.
- Vermijd: Gebruik geen schurende schoonmaakmiddelen, staalwol of harde borstels – deze beschadigen de anti-aanbak coating.
- Handwas aanbevolen: Intensief gebruik in de vaatwasser kan de anti-aanbak coating aantasten en de levensduur verkorten.
- Weken: Laat niet langdurig weken in water.
- Opslag: Stapel producten niet direct op elkaar. Gebruik een beschermende tussenlaag (bijv. een theedoek of viltmat) om krassen op de coating te voorkomen.
- Inbranden vermijden: Gebruik geen kooksprays op oliebasis – deze kunnen een moeilijk te verwijderen laag op de coating vormen.

Sikkerhetsinstruksjoner

- Verhitting: Gebruik het product nooit op een hogere temperatuur dan aanbevolen. Oververhitting kan de anti-aanbak coating beschadigen en schadelijke dampen veroorzaken.
- Ventilatie: Zorg voor voldoende ventilatie tijdens gebruik, vooral bij hogere temperaturen.

- Gebruiksvoorwerpen: Gebruik alleen houten, siliconen of plastic keukengerei. Metalen voorwerpen beschadigen de anti-aanbak coating.
- Beschadigde coating: Gebruik het product niet meer als de anti-aanbak coating is beschadigd, gebarsten of loslaat.
- Hete oppervlakken: Het product kan heet worden tijdens gebruik. Gebruik ovenwanten of pannenlappen.
- Droog verwarmen: Verhit het product nooit zonder inhoud (droog verwarmen), dit beschadigt de coating.

Aldersbegrensninger

Dit product is bestemd voor gebruik door volwassenen. Houd kinderen uit de buurt tijdens gebruik vanwege hete oppervlakken.

Avhendingsinstruksjoner

- Verwijder de anti-aanbak coating zo mogelijk van het basismateriaal voordat u het product afdankt.
- Breng metalen producten (bijv. pannen, bakvormen) naar een inzamelpunt voor metaalafval of de milieustraat.
- Raadpleeg uw gemeente voor de juiste afvoermethode van producten met een beschadigde of versleten anti-aanbak coating.
- Gooi het product niet bij het gewone huishoudafval.

Advarsler

- **P102:** Buiten het bereik van kinderen houden.
- **P202:** Gebruik het product pas nadat u alle veiligheidsvoorschriften hebt gelezen en begrepen.
- **P260:** Stof/rook/gas/nevel/damp/spuitnevel niet inademen.
- **P271:** Alleen buiten of in een goed geventileerde ruimte gebruiken.

Informasjon om farer

- **H335:** Kan irritatie van de luchtwegen veroorzaken.
- -: Fysiek gevaar: Oververhitting van de anti-aanbak coating kan schadelijke dampen vrijmaken. Gebruik het product altijd binnen de aanbevolen temperatuurlimieten.

Door deze richtlijnen te volgen, zorgt u voor een langdurige en optimale prestatie van uw product. Voor meer informatie of specifieke vragen kunt u contact opnemen met de klantenservice of de winkel waar u het product heeft aangeschaft.

RO Manual de utilizare: GreenPan Gourmetstel Silhouette Connect Gourmet Pine Green - Koppelbaar - Keramische anti-aanbaklaag

Titlul produsului

GreenPan Gourmetstel Silhouette Connect Gourmet Pine Green - Koppelbaar - Keramische anti-aanbaklaag

Conținutul produsului

- 1x GreenPan Silhouette Connect Gourmetstel Pine Green (310 x 100 mm, 1000 gram)
- 2x Minipannetje
- 2x Houten spatel
- 1x Koppelsnoer
- Materiaal: Anti-aanbak coating (keramisch, PFAS-vrij)

Instrucțiuni de utilizare

- Gebruik: Ideaal voor gourmetten aan tafel; grillen van vlees, vis, groenten en het bereiden van kleine gerechtjes in de minipannetjes
- Koppelbaar: Ja, tot 6 toestellen aan elkaar te koppelen via het meegeleverde koppelsnoer
- Vaatwasserbestendig: Ja, grillplaat en minipannetjes zijn vaatwasserbestendig; behuizing alleen afvegen met een vochtige doek
- Gebruik van keukengerei: Uitsluitend houten of kunststof spatels gebruiken; metalen keukengerei vermijden om de keramische anti-aanbaklaag te beschermen
- Elektrisch apparaat: Nooit onderdompelen in water; behuizing droog houden
- Opbergen: Spatels en minipannetjes kunnen opgeborgen worden in het toestel zelf

Instrucțiuni de întreținere și curățare

- Reinigen: Was af met warm water en een mild afwasmiddel. Gebruik een zachte spons of doek.
- Vermijd: Gebruik geen schurende schoonmaakmiddelen, staalwol of harde borstels – deze beschadigen de anti-aanbak coating.
- Handwas aanbevolen: Intensief gebruik in de vaatwasser kan de anti-aanbak coating aantasten en de levensduur verkorten.
- Weken: Laat niet langdurig weken in water.
- Opslag: Stapel producten niet direct op elkaar. Gebruik een beschermende tussenlaag (bijv. een theedoek of viltmat) om krassen op de coating te voorkomen.
- Inbranden vermijden: Gebruik geen kooksprays op oliebasis – deze kunnen een moeilijk te verwijderen laag op de coating vormen.

Instrucțiuni de siguranță

- Verhitting: Gebruik het product nooit op een hogere temperatuur dan aanbevolen. Oververhitting kan de anti-aanbak coating beschadigen en schadelijke dampen veroorzaken.

- **Ventilatie:** Zorg voor voldoende ventilatie tijdens gebruik, vooral bij hogere temperaturen.
- **Gebruiksvoorwerpen:** Gebruik alleen houten, siliconen of plastic keukengerei. Metalen voorwerpen beschadigen de anti-aanbak coating.
- **Beschadigde coating:** Gebruik het product niet meer als de anti-aanbak coating is beschadigd, gebarsten of loslaat.
- **Hete oppervlakken:** Het product kan heet worden tijdens gebruik. Gebruik ovenwanten of pannelappen.
- **Droog verwarmen:** Verhit het product nooit zonder inhoud (droog verwarmen), dit beschadigt de coating.

Restricții de vârstă

Dit product is bestemd voor gebruik door volwassenen. Houd kinderen uit de buurt tijdens gebruik vanwege hete oppervlakken.

Instrucțiuni de eliminare

- Verwijder de anti-aanbak coating zo mogelijk van het basismateriaal voordat u het product afdankt.
- Breng metalen producten (bijv. pannen, bakvormen) naar een inzamelpunt voor metaalafval of de milieustraat.
- Raadpleeg uw gemeente voor de juiste afvoermethode van producten met een beschadigde of versleten anti-aanbak coating.
- Gooi het product niet bij het gewone huishoudafval.

Avertismente

- **P102:** Buiten het bereik van kinderen houden.
- **P202:** Gebruik het product pas nadat u alle veiligheidsvoorschriften hebt gelezen en begrepen.
- **P260:** Stof/rook/gas/nevel/damp/spuitnevel niet inademen.
- **P271:** Alleen buiten of in een goed geventileerde ruimte gebruiken.

Informații despre pericole

- **H335:** Kan irritatie van de luchtwegen veroorzaken.
- **-:** Fysiek gevaar: Oververhitting van de anti-aanbak coating kan schadelijke dampen vrijmaken. Gebruik het product altijd binnen de aanbevolen temperatuurlimieten.

Door deze richtlijnen te volgen, zorgt u voor een langdurige en optimale prestatie van uw product. Voor meer informatie of specifieke vragen kunt u contact opnemen met de klantenservice of de winkel waar u het product heeft aangeschaft.

sv Bruksanvisning: GreenPan Raclettegrill Silhouette Connect Gourmet Pine Green - Sammankopplingsbara - Keramisk non-stick-beläggning

Produkttitel

GreenPan Raclettegrill Silhouette Connect Gourmet Pine Green - Sammankopplingsbara - Keramisk non-stick-beläggning

Produktinnehåll

- 1x GreenPan Silhouette Connect Raclettegrill Pine Green (310 x 100 mm, 1000 g)
- 2x Minipanna
- 2x Träspatel
- 1x Kopplingsladd
- Material: Non-stick-beläggning (keramisk, PFAS-fri)

Användarinstruktioner

- Användning: Idealisk för grillning vid bordet; grilla kött, fisk och grönsaker samt tillaga små rätter i minipannorna
- Sammankopplingsbara: Ja, upp till 6 enheter kan kopplas samman med den medföljande kopplingsladden
- Diskmaskin: Ja, grillplattan och minipannorna är diskmaskinsäkra; torka av höljet med en fuktig trasa
- Köksredskap: Använd endast spatlar av trä eller plast; undvik metallredskap för att skydda den keramiska non-stick-beläggningsen
- Elektrisk apparat: Doppa aldrig i vatten; håll höljet torrt
- Förvaring: Spatlar och minipannor kan förvaras inuti enheten

Underhålls- och rengöringsinstruktioner

- Rengöring: Diska med varmt vatten och ett mildt diskmedel. Använd en mjuk svamp eller trasa.
- Undvik: Använd inte slipande rengöringsmedel, stålull eller hårda borstar – dessa skadar non-stick-beläggningsen.
- Handtvätt rekommenderas: Frekvent användning i diskmaskin kan försämra non-stick-beläggningsen och förkorta dess livslängd.
- Blötläggning: Låt inte produkten ligga i blöt under längre tid.
- Förvaring: Stapla inte produkter direkt ovanpå varandra. Använd ett skyddande lager (t.ex. en kökshandduk eller filtmatte) för att förhindra repor på beläggningsen.
- Undvik avlagringar: Använd inte oljespray för matlagning – dessa kan lämna svårborttagliga avlagringar på beläggningsen.

Säkerhetsinstruktioner

- Överhettning: Använd aldrig produkten vid högre temperaturer än rekommenderat. Överhettning kan skada non-stick-beläggningsen och frigöra skadliga ångor.

- Ventilation: Se till att det är tillräcklig ventilation under användning, särskilt vid högre temperaturer.
- Köksredskap: Använd endast köksredskap av trä, silikon eller plast. Metallredskap skadar non-stick-beläggningen.
- Skadad beläggning: Använd inte produkten om non-stick-beläggningen är skadad, sprucken eller lossnar.
- Heta ytor: Produkten kan bli mycket varm under användning. Använd ugnsvanter eller grytflappar.
- Torrupphettning: Värm aldrig produkten utan innehåll, eftersom detta skadar beläggningen.

Åldersbegränsningar

Denna produkt är avsedd för användning av vuxna. Håll barn borta under användning på grund av heta ytor.

Avfallsinstruktioner

- Separera om möjligt non-stick-beläggningen från basmaterialet innan produkten kasseras.
- Lämna metallprodukter (t.ex. stekpannor, bakformar) till en samlingsplats för metallskrot eller en återvinningscentral.
- Kontakta din kommun för korrekt avfallshantering av produkter med skadad eller sliten non-stick-beläggning.
- Kasta inte produkten i det vanliga hushållsavfallet.

Varningar

- **P102:** Förvaras utom räckhåll för barn.
- **P202:** Använd inte produkten förrän du har läst och förstått alla säkerhetsanvisningar.
- **P260:** Inandas inte damm/rök/gaser/dimma/ångor/aerosol.
- **P271:** Används endast utomhus eller i väl ventilerade utrymmen.

Farinformation

- **H335:** Kan orsaka irritation i luftvägarna.
- -: Fysisk fara: Överhettning av non-stick-beläggningen kan frigöra skadliga ångor. Använd alltid produkten inom de rekommenderade temperaturgränserna.

Genom att följa dessa riktlinjer säkerställer du en långvarig och optimal prestanda av din produkt. För mer information eller specifika frågor, kontakta kundtjänst eller butiken där du köpte produkten.